

**Ennakkoratkaisukysymykset**

- 1) Onko oikeutta tulla kuulluksi kaikissa menettelyissä — joka on olennainen osa puolustautumisoikeuksien kunnioittamista koskevaa perustavanlaatuisia periaatteita ja joka on vahvistettu lisäksi Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklassa — tulkittava siten, että se edellyttää, että aikoesaan tehdä palauttamispäätöksen laittomasti oleskelevasta ulkomaalaisesta hallintoviranomainen antaa sille, jota asia koskee, mahdollisuuden esittää huomautuksiaan riippumatta siitä, tehdäänkö palauttamispäätös sen jälkeen, kun oleskelulupa on evätty, vai sitä ennen erityisesti tilanteessa, jossa on olemassa pakenemisen vaara?
- 2) Voidaanko hallintotuomioistuimessa käytävän oikeudenkäyntimenettelyn lykkäävän vaikutuksen takia poiketa siitä, että laittomasti oleskelevalle ulkomaalaiselle tarjotaan etukäteen mahdollisuus esittää näkemyksensä maastapoistamismenpiteestä, joka häneen aiotaan kohdistaa ja joka vaikuttaa häneen epäedullisesti?

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Conseil régional d'expression française de l'ordre des médecins vétérinaires (Belgia) on esittänyt 27.3.2013 — Jean Devillers**

(Asia C-167/13)

(2013/C 164/21)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Conseil régional d'expression française de l'ordre des médecins vétérinaires

**Pääasian asianosainen**

Kantaja: Jean Devillers

**Ennakkoratkaisukysymys**

Onko eläinten suojelua kuljetuksen aikana 22.12.2004 koskevan asetuksen (EY) N:o 1/2005<sup>(1)</sup> 3 artiklaa ja [mainitun asetuksen liitteessä I olevan I luvun 1, 2 ja 3 kohta,] joiden mukaan epäselvissä tilanteissa edellytetään eläinlääkärin lausuntoa siitä, onko loukkaantunut eläin kuljetuskuntoinen, eli tarkemmin arviota siitä, aiheuttaako kuljettaminen sille lisäkärsimystä, tulkittava siten, että ne ovat esteenä eläinten suojelusta kuljetuksen aikana 9.7.1999 annetun kuninkaan päätöksen<sup>(2)</sup> 11 §:n 4 momentille, jossa säädetään tyhjentävästi, että loukkaantunutta eläintä saa kuljettaa vain, jos kuljetus ei aiheuta sille turhaa kärsimystä?

<sup>(1)</sup> Eläinten suojelusta kuljetuksen ja siihen liittyvien toimenpiteiden aikana sekä direktiivien 64/432/EY ja 93/119/EY ja asetuksen (EY) N:o 1255/97 muuttamisesta 22.12.2004 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1/2005 (EUVL L 3, s. 1).

<sup>(2)</sup> Kuljettajien rekisteröintiedellytyksistä ja myyjien ja ostajien, pysähtymispaikkojen ja keräyskeskusten hyväksymisedellytyksistä 9.7.1999 annettu kuninkaan päätös (arrêté royal, du 9 juillet 1999, relatif aux conditions d'enregistrement des transporteurs et d'agrément des auxiliaires, des points d'arrêt et des centres de rassemblement; *Moniteur belge* 2.9.1999, s. 32437).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal de grande instance de Bayonne (Ranska) on esittänyt 15.4.2013 — Raquel Gianni Da Silva v. Préfet des Pyrénées-Atlantiques**

(Asia C-189/13)

(2013/C 164/22)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Tribunal de grande instance de Bayonne

**Pääasian asianosaiset**

Hakija: Raquel Gianni Da Silva

Vastapuoli: Préfet des Pyrénées-Atlantiques

**Ennakkoratkaisukysymys**

Onko unionin oikeus esteenä kansalliselle säännöstölle, jonka mukaan kolmannen maan kansalaisen, johon ei ole kohdistettu 16.12.2008 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2008/115/EY<sup>(1)</sup> tarkoitettuja pakkokeinoja, laittomasta maahantulosta säädetään rangaistukseksi vankeutta?

<sup>(1)</sup> Jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi 16.12.2008 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY (EUVL L 348, s. 98).

**Kanne 17.4.2013 — Euroopan komissio v. Bulgarian tasavalta**

(Asia C-203/13)

(2013/C 164/23)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

**Asianosaiset**

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: O. Beynet, M. Heller ja P. Mihaylova)

Vastaja: Bulgarian tasavalta